



UNION OF EUROPEAN FORESTERS

[www.european-foresters.eu](http://www.european-foresters.eu)

## Governing Council Meeting

Lemesos - Cyprus  
14<sup>th</sup> of October 2011

### Доклад

От инж. Антоний Стефанов  
Председател на БУЛПРОФОР

В Общото събрание на Съюза на европейските лесовъди (ОС) участваха 38 участници, от 13 страни членки (България, Кипър, Дания и Финландия са с по 2 организации – членки). ОС протече съгласно изпратения предварително дневен рад, като при работата му се засегнаха следните по-важни въпроси:

#### 1. Откриване на събранието (President)

Председателят Хакан открива.....колко лесно щеше да ни бъде, ако имахме бюджет от 1 милион, вместо нашите 30000. Ще имаме една плодотворна дискусия за това какво правим, как го правим, защо го правим... какво и как да продължим напред. С тези думи открива ОС'2011 г.

#### 2. Уточняване на кворума на събранието / уточнява се кои от присъстващите имат право на глас... (докладват секретаря и касиера)

Бьорг Карлсон (касиер) съобщава присъстващите и кворума на ОС. От всичките 18 организации членки, редовни са 14 организации (плащали редовно членския си внос, респ. с право на глас) и от тях на ОС присъстват болшинството – 13 организации.

#### 3. Одобряване на дневния ред (Secretary)

Хакан чете дневния ред – и набляга на някои от по-важните точки /не се спира на напускането на Консилва... Одобрено:

#### 4. Отчетен доклад на Управителния съвет (Presidency members)

##### 4.1 Доклади за дейностите след годишната конференция в Анеси, Франция – 2010

Хакан чете профила на всеки от заместниците си, както и за себе си...

- Михаел Даймер – отг. за връзки със студенти и млади лесовъди...
- Пьотър Григер – отг. за технически въпроси, за връзки с контракторите и за процеса на министерската конференция за опазване на горите в Европа....
- Мариан Стоическу – отг. За връзките с др.организации;
- Ерве Немоз Ражо – секретар – информационна политика /интернет страница;
- Томаш Башни – 2-ри /помощник секретар –комуникации
- Бьорн Карлсон - касиер



## 4.2 Въпроси от европейско значение, на ниво ЕУ

В работата на цитираните тук по-долу институции/организации, Хакан е участвал, лично... Изброява редица събития състояли се в горския офис/къщата в Брюксел (на крачка от ЕП).

### - **Advisory Group on Forestry and Cork / Комитет за наблюдение по горите и корка (към Съвета на Европа и ЕК)**

Тук СЕЛ е единствената орг-я, която представлява интересите на професионалните лесовъди. Хакан се спира набързо върху основни дискуссионни теми в тази група:

- стратегията на тази група,
- горската стратегия,
- промяна на климата,
- Програмата за развитие на селските райони (ПРСР),
- биомасата и устойчивото ГС,
- горските пожари,
- горските контрактори,
- UESTAFOR и др....

### - **Advisory Committee on Forest Based Industry / Комитет за наблюдение на базираната върху горите индустрия**

<http://ec.europa.eu>.....

- биоенергията и суровините за горската индустрия ....
- икономическата ситуация и конкурентната среда в Европа.....
- други...

### - **Ad-Hoc WG of the SFC on the future EU Forestry Strategy /**

Няколко срещи са се състояли.... UEF представлява социалния аспект /е единствен представител на тази група заинтересувани лица/ в работата на групата за стратегията.....

Хакан е представил туук/сега за дискусия един материал, който да обсъдим....

### - **UEF Round Table Meeting**

Това са неформални срещи в кръга на СЕЛ, УС и други членове, на които се обсъждат текущи въпроси на европейската горска политика /дела/. В срещите са канени и известни личности с роля в горския сектор.

### - **MCPFE Process (Forest Europe)**

- участие в работата на експертните групи,
- в Осло /14-16.06.2011 г – в дебатите по панели, СЕЛ участва като представител на социалните групи...
- покана за участие като наблюдател в юридическа група за споразумения за горите в Европа...: тук Пьотър е участвал.... Процеса на споразумения трябва да приключи до 2013 г...

### - **Forest Communicators Network**

Тук по-късно Ерве ще представи как и какво е направено.... **UNECE-FAO Fores Communicators Network** – много важен източник за информация!

### - **PEFC**

Участваме равнопоставено с другите социални партньори, вкл. ЕНФЕ /на предприемачите/.

### - **Други –**

- лимитирани са нашите активности, поради малкия размер на членкия внос...../това е разисквано още на конгреса в Полша, но... нямаме решение в това отношение.

==--==

След общия отчет на Хакан, всеки един от членовете на УС представи накратко своята работа, в общи линии, както следва:

### - Михаел Даймер – отг. за студенти и млади лесовъди и за връзки с други организации.....

Срещи е направил с немскоговорящи евродепутати...; събития международни на студенти ...XV междунар.работна среща на 13 студенти от 9 страни, вкл. 3 от БГ; организирани са посещения на студенти от Румъния и Финландия в Германия...

Хенри пита – че това не са групи специално организирани от UEF, но е добра практика, която тршбва да продължи...

### - Пьотър Григер – отг. за техническо сътрудничество и връзки

Отчита дейността си от Варшава насам.... – участва в Министерската конференция в Осло...прави анализ на най-важните 3 т-ки/документи от тази среща...

Там представяма социалната палитра заинтересувани страни.... Forest Europe – има много материали – може да ги вземете от съотв. Страници...

- Мариан Стоическу – отг. за връзките с организациите членки – отсъства;

- Ерве Немоз Ражо – секретар – информационна политика /интернет страница;

Качил го е на страницата: за Интернет страницата - ..... „слеващи събития“ и др.рубрики, все още не са направени...

- Един Флаш вестник за събитията в Европейски контекст;

- Един флаш вестник за външни потребители, относно решения/послания на UEF;

- 2 флаша с информация за членовете....

- .....

За работа остават: синхронизация по-добра с Томаш, архива на Интернет страницата; написване на история за досегашните събрания на UEF.

Провел е контакти освен с Италианците, които сега ще приемем, още с гърците – да ги върнем на борда.... директни контакти с други асоциации .....

Визията ни за бъдеще – да бъдем по-забележими в Брюксел, с нашите писмени материали и интернет страница.... но и дейността на нашите представители – също.

- Томаш Башни – 2-ри /асистент/ секретар – комуникации

Направил е среща с унгарската орг-я на лесовъдите... -съобщава за различни събития през годината, вкл. срещи свързани с младежки организации; UNECE-FAO Forest Communicators Network = раб.група от специалисти от областта на ГС относно комуникациите....; горска педагогика ....

- Бьорн Карлсон – касиер: отчет на приходи и разходи:

Разходи за: интернет стр.-3600, Брюксел-4160, спонсориране на други организации – 3910, ОС в Анеси – 7415, събрания в Брюксел – 460, ..... Общо разходите ни са в един постоянен ниво – 30-35 хил.

Бюджета е направен за ок. 30500 евро (2 бр. УС – 4000+ 5000), ОС Кипът – 6000, Кръгл маса Брюксел 5000, страница – 3000, Брюксел – 1000, външни участия 3500 активности за нови членове – 1000, .....(последно)?

## 6. Auditors report 2010 (Auditors and treasurer)

Одиторите: Крис + Борис Господинов ...са направили одит върху доклада на Бьорн....Крис благодари на Анна и Борис, че са свършили основната работа....

Хакан им благодари....



## Почивка

Връщаме се на документа от РГ за ЕС стратегия за горите.... Хакан чете

Подробна програма по която се е гледала стратегията – точка по точка, какво ново/старо/кое остава важно/неважно, актуално/по-малко актуално/.... Къде е баланса между икономическите ползи и екологичното значение на горите!

Приложения:

A: Въведение за новата ЕС Стратегия / Лист с възможните основни действия....

Сега разглеждаме подадените ни за обсъждане 2 материала....

За баланса между активното ползуване и защитата (опазването) на горите – ние лесовъдите сме готови за това... трябва всички да приемем правилата за природосъобразно ползуване на горите, което е наш принос... но и да знаем че заетостта в горите е много важна – един основен социален аспект.

### Дискусия:

Процесът се подготвя от специалисти...да, но това е в нашите прерогативи...

Смята ли се, че определянето на НАТУРА 2000, е достатъчна за защитата на ценните и застрашени в-ве..... Да, но ние не можем да искаме много повече, защото в някои от държавите имат много активна индустрия и те се възпротивяват... ние трябва да използваме другия подход – за многофункционално стопанисване на горите.... затова имаме нужда от нов БАЛАНС при многофункционално стопанство.... отделно да говорим за туристически бизнес, за други полезни функции от горите....

Има нещо опасно при определяна на баланса....

Докато се настроим всички на вълната на Зелената икономика : предлага се да изоставим този „баланс“....(??)

Не е сигурно, че ще канцелираме всички опасни влияния... в различните страни, ситуацията е различна.... Кипър може или не може да ни е добър пример – в нещо да, но не за решаване на важния процес.

Най-важния въпрос за нас е от гл.т-ка на политиките – защото не винаги и на всякъде лесовъдите имат думата..... политиките решават ..... но ние трябва да водим много, много дискусии...

Мултифункционалното ГС е решение, но не и панацея ....ако ние не сме на място и политиките решават вместо нас – професионалистите.

По 2-та насока на дейност – съвместно със *Комитетът за наблюдение на ГС и Корк към ЕК* За ЕС Горска стратегия, Социални аспекти:

Имаме 2- различни погледа

- Тук влизат и проблеми на работниците, работещи персонално в сектора, напр. в условията на едно мултифункционално стопанство (но те са в обхвата на предприемачите...),
- Другия аспект е в областта пак на тези същите, но от гл.т-ка на тяхното подобаващо обучение...

А.Стефанов : предложих по-тясно взаимодействие и по 2-те точки с ЕНФЕ, защото и обучението на работниците, и тените дейности, са именно в полето на предприемачите, особено в условията на мултифункционалното стопанство. За съжаление ЕНФЕ няма стол/място в Комитета /там те се представят от г.индустрия, но UEF може да тегли тези в-си едновременно в полза и за двете страни ....ДА, и Хакан каза, че ще говори със Симо (Президента на ENFE) и Михаел – каза, че ще разговаря по в-са с Едгар Кастенхолц (Изп.секретар на ENFE) ....

### **5. Work plans for 2011-2012 (Presidency members)**

Всеки в своята презентация направи такива заявки за следващия период....

### **7. UEF Homepage matters (Secretary)**

Ерве направи подробно предствяне на страницата на UEF: <http://www.european-foresters.org/default.asp>

### **8. Applications for new UEF-membership /приемане на нов член на СЕЛ**

Италианската организация на земеделски производители и лесовъди.

Имат общо 21500 члена,

Палитрата: 18250 агро/земеделци, 3250 - лесовди; мъже 17500, жени 4000.

Чл.внос се събира от регионалните структури....

Имат по 3 УС/годишно, 15 члена е ръководството /УС, 4 от които са платени... които се избират на всеки 5 години, има Президент, 2 секретари – общо;

Членове са още на: Европ. Агрономич. Съюз, на PEFC и на др.

Основните дейности на лесовъдите – всички дейности в горите, вкл.ГС планиране, инвентаризация, Natura 2000 и т.н... това са повечето частни лесовъди /като нашите!

Лесистостта е 36%, частните гори са 63,5%, дърводобива

Покритието – ГФ е + 2010 г е 10,5 мил.ха / 1930 – 5,6 мил.ха...

96% са сертифицирани по PEFC.

Приехме ги.



## **9. Expelling of member Organizations (Art.3 point 5 – if needed)**

Изключване на член на UEF – CONSILVA, Румъния

Има категорично заявление от страна на Консилва, че иска да се оттегли, и да оттегли от UEF и своя председател и Вицепрезидент на UEF – Мариан Стоическу....

Както се знае вече, в същото време Мариан е действал за учредяването на нова европейска организация, чиито членове няма да се обвързват с членски внос, а председателството е на ротационен принцип – през 6 месеца. Засега членове – съучредители в новата организация са Румънската Консилва, и лесовъдски организации от Хърватия, Унгария, Молдова и Турция. (БУЛПРОФОР също получи покана за членство в нея, но я отклони като несъстоятелна!)

В заключение, Михаел каза, че щом една организация-членка работи в ущърб на UEF и при това е подала писмено заявление за напускане, вкл. и на нейния представител и вицепрезидент на UEF, ние няма защо да гласуваме това решение. Консилва сама се оттегля и ние само трябва да се съобразим с нейното мнение.

Ерве – все пак предложи да гласуваме дали трябва да взимаме решение с гласуване или да не гласуваме.... Всички присъстващи бяха категорични, че акта на самоизключване на Консилва, не трябва да бъде гласуван.... ние го приемаме...

## **10. Information and discussion about withdrawing of Consilva and the Vice President Marian Stoicescu**

Тук членовете на УС представиха информация за осъществени от тях контакти с представителите на лесовъдски организации, които са членували в UEF.

Ерве е разговарял с Катица /на хърватската орг-я/, Томаш е разговарял с Унгарската и с Чехската организации..., а така също и със словенците... сега това е процес /ще бъде продължителен/ – да представим пред тях работата на UEF... Може би да се върнем на този въпрос на следващото ОС в Швеция...

Изказа се опасение, че изваждането на Румъния ще въведе дисбаланс в сметките /в бюджета..., но ние ще компенсирате с нови членове....

Прекъсваме за обедна почивка 13.30 – 14.30.

## **11. Оттегляне на Consilva съгласно Устава на UEF statutes (01. 01. 2012)**

### **12. Оттегляне от UEF на Вице президента Marian Stoicescu.**

Двете точки ги разгледахме в контекста на предходните две. Тук интересния момент е от кой момент насетне да се приема изключването, във връзка с вече платения от Консилва членски внос от 5000 евро. Дали от днешна дата, когато сме взели решението, или от 01.01.2012 год, за да не връщаме пари от членски внос.

Решението което се взе е изключването да е в сила от 01.01.2012 г. Сега след тази конференция, ще се изпрати уведомително писмо до Консилва.... ако те преоценят настоящата си позиция, ние упълномощаваме ръководството да ги върнем на борда на UEF... все пак повечето от нас сме сигурни, че там Мариан играе основна роля и причина за сегашната ситуация са неговите мегаломански амбиции... (да отива в Ю и С Америка, да се меси в работата на ЕК и да подписва документи и „решения“ от името на президента на UEF Хакан)...ако това се промени /напр. Ако бъде сменен от позициите които сега заема в Консилва, може би тази организация ще иска да се върне при нас.... В писмото те ще бъдат уведомени, че изключването е в сила от 01.01.2012 год.. и че ако до тогава искат да преосмислят сегашната си позиция и да се върнат в UEF, ще бъдат приети обратно!

### **13. Decision about new election of UEF Vice president (Art. 7 point 5)**

Взе се решение по какъв начин да се извърши гласуването за овакантеното място на вицепрезидент. То е за времето оставащо до следващия конгрес, т.е. за 2 години... дали да приложим правилата за избор като при конгрес, или правилото за решаване на в-си с особена важност. Понеже в устава същите не са изброени, то се гласува че казуса е с особена важност! Значи не всяка държава според броя на гласовете си (според броя на членовете, респ.членския внос), а на принципа: всяка организация – един глас!

### **14. Elections in the Presidency (depending of the decisions under point 12)**

Хакан обясни какви рокади е нужно да се извършат, заради махането на единия вицепрезидент – Мариан Стоическу....

1-во: да изберем на негово място вицепрезидент:

Предложен и избран с единодушие беше Ерве Немоз Ражо, Франция - досегашен секретар на съюза;

2-ро: – на овакantenото секретарско място бе предложен и избран Томаш Башни, Австрия – досегашен помощник секретар...

3-то : на овакantenото помощник-секретарско място бе предложена и избрана **Анна Петракиева от България!**



## 15. Miscellaneous

Тук се представи кандидатурата на Швеция – организацията **Sveriges Skogst** за организиране на годишната конференция на UEF – 2012 в гр. Halmstad на 10-13.май. – там ще се направи съпътстваща програма – посещение на голям разсадник за фиданки в саксии (1), работни операции с харвестър при спазване изискванията на природосъобразно ползуване (2), завод на Sodra Varo – един от световните лидери за производство на целулоза (3), иновации в ГС прилагани от Sodra - как се координира на територия и как се управлява на база извършеното планиране (4).

## 16. Concluding of the UEF Governing Council Meeting 2011 (President)

Направихме обща снимка..



Край на доклада за ОС на СЕЛ.